



# ***MISSA URBANA***

*Textos litúrgicos e músicas compostas,  
traduzidas e adaptadas por Anders Lindow\**

*Seminário de Liturgia Arte e Urbanidade  
5 a 10 de outubro de 1999*

*\* Nem todos textos e músicas dessa missa são da autoria de Anders. Alguns textos são somente traduções suas, outros somente adaptações. A música "Canção de Envio" é de autoria de Walter Vivarez. Os arranjos para piano das músicas "Glória", "Credo" e "Illumina nossas ruas" são de autoria de Otto Ratz.*

Legenda: \* = de pé, P. = pastor, C. = comunidade

## Convite (Venha a mim)

Ve - nha\_a mim vo - cê que\_es - tá can - sa  
do de car - gas pe - sa - das.  
Eu vou te\_a - li - vi - ar.  
Eu vou te\_a - li - vi - ar. Ve - nha\_a mim  
vo - cê que\_es tá can - sa - do de  
car - gas pe - sa - das. Eu vou te\_a - li - vi -  
ar. Eu vou te\_a - li - vi - ar.

## Introdução

P. Estamos reunidos em nome do Criador, do Libertador e do Animador.

Na cidade podemos ver a presença de Deus

**C. em olhares carinhosos e mãos cuidadosas.**

P. Na cidade podemos ouvir a voz de Deus

**C. em palavras encorajadoras e sorrisos contagiantes.**

P. Na cidade respiramos a vida de Deus

**C. em força criativa e visões partilhadas.**

P. Na cidade ouvimos muitos convites;

**C. Deus é a nossa saudade e a nossa meta.**

P. Vamos nos aproximar de Deus

**C. aqui e agora.**

## Confissão

P. Pela nossa incapacidade de compartilhar o sofrimento dos outros e pela nossa tentação de viver bem, apesar das injustiças,

### C. Perdoa-nos, Senhor.

P. Pela nossa auto-justificação que nega a nossa culpa e pelo nosso egoísmo que sufoca a compaixão,

### C. Perdoa-nos, Senhor.

P. Pelas quebras na nossa comunhão, pelos muros na nossa comunidade, pela falta de compreensão e perdão, acolhimento e atenção.

### C. Perdoa-nos, Senhor.

P. Pelos momentos em que tentamos parecer ser melhores que os outros; em que temos tido pressa demais; em que não ouvimos; em que temos agido por outros motivos senão o amor,

### C. Perdoa-nos, Senhor.

## Absolvição

P. Jesus Cristo, que caminhou nas ruas mais estreitas e escuras das cidades, que animou os cansados, libertou os explorados, que convidou os desempregados e aceitou os fracassados; com amor e perdão ele construiu um novo caminho até Deus. Este caminho corre também através desta cidade e começa aqui. Ele te perdoa e te orienta na direção de Deus.

## Kyrie (*Ilumina nossas ruas*)



I - lu - mi - na nos - sas ru - as, Tua pa - la - vra



é a luz. Deus o - rien - ta ao Re - tor - no



pra vol - tar ao Teu a - mor. Dá co - ra - gem



pra se - guir - mos nes - ta no - va di - re - ção.

## \* Gloria (Glória, glória)

Coral

Gló - ri - a, gló - ri - a\_a Deus nas al -

Comunidade

Gló - ri - a, gló - ri - a, gló - ri - a a Deus nas al -

tu - ras E na ter - ra paz

tu - ras e paz na ter - ra, fe - li - ci - da - de

Deus co - nos - co.

nas nos - sas vi - das e - ter - ni - da - de.

Oração de Coleta

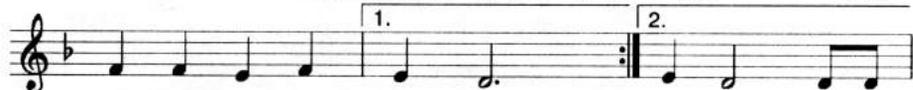
Leitura(s) Bíblica(s):

Mensagem

## Credo (Cremos em Deus)



1. Cre - - - mos em Deus, o Cri - a - dor, o  
 2. Cre - - - mos em Cris - to\_o Li - ber - ta - dor, so -  
 3. Cre - - - mosno\_Es - pí - ri - to, o\_A - ni - ma - dor, con -



1. Pai e\_a Mãe de tu - do. tu - do. Que sus -  
 nhou os nos - sos so - nhos. so - nhos. Ca - mi -  
 for - ta e re - no - va. no - va. a



ten - ta su - a - Cri - a - ção com a - mor e pa - ci -  
 nhou os nos - sos ca - mi - nhos e lu - tou a nos - sa  
 cha - ma\_ar - den - te da nos - sa fé e a bri - sa da\_es - pe -



ên - cia. Que sus - mor e pa - ci - ên - cia.  
 lu - ta. Ca - mi - tou a nos - sa lu - ta.  
 ran - ça. a bri - sa da\_es - pe - ran - ça.

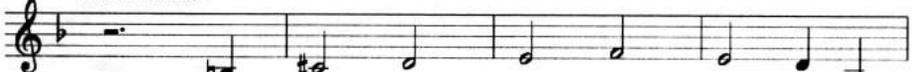
## \* Sursum Corda (Abrem o caminho)

Pastor:



Pre - pa - rem o ca - mi - nho pa - ra Cris - to.

Comunidade:



A - bri - mos nos - sos co - ra - ções.

Pastor:



É Deus quem quer en - trar em nos - sas vi - das,

Comunidade:



A vi - da\_es - tá com Deus.

## \* **Sursum** (Humilde Tu entraste)

*P. Humilde Tu entraste na cidade, ouvindo os gritos de exaltação.*

*Consciente sempre da hostilidade; lutaste pra cumprir tua missão.*

*Por isso agradecemos com todo o coração.*

*Que sempre Teu modelo seja a nossa inspiração.*

*Tu és nosso futuro, amado Salvador. Recebe agora a nossa adoração*

## \* **Sanctus** (Santo, santo, Tu és santo)

### 1ª Voz - Comunidade

San - to, san - to, Tu és san - to.  
Vens em no - me do Se - nhor.  
Se - ja Tu - a to - da hon - ra.  
Tu - do can - ta teu lou - vor.

### 2ª Voz - Coral

Cri - a na ci - da - de mais hu - ma - ni - da - de.  
Fim da vi - o - lên - cia Li - vra da ca - rên - cia.  
Se - ja\_onos - so cen - tro. Mu - de - nos por den - tro.  
Na pe - ri - fe - ri - a, paz e a - le - gri - a.

## Oração Eucarística e Intercessão

P. Cristo, Tu estás aqui

na multidão de pessoas na grande cidade,  
na correria na estação de trem,  
nas filas da cidade você também está,  
esperando os nossos corações.

Como os primeiros raios do sol da manhã,  
e as luzes dos faróis buscando o caminho,  
Tu nos encontras no meio da nossa experiência humana de luta,  
sofrimento e morte, no meio da nossa alegria, festa e força criadora.  
Cristo, Tu estás presente em toda a vida humana e também aqui no  
nosso partilhar de pão e vinho.

Na noite em que foi traído... em memória de mim.

**C. Anunciamos a Tua morte, Senhor, e proclamamos  
a Tua ressurreição até que Tu venhas em Tua glória.**

P. Deus da Vida envia o Teu Espírito Santo sobre nós

e estas oferendas, e transforma a todos nós,  
que tomamos parte do Teu corpo e sangue,  
em pessoas que cuidam da Tua criação,  
que partilham o pão  
e protegem ao próximo.

Junto com todas outras pessoas desta cidade  
que tem esperança e fé, oremos:

Por todo ser vivo nesta cidade. Pelo ar que respiramos e a água que  
nos dá a vida. Pelas plantas e os animais e pela terra que a tudo  
nutre. Por todas as pessoas que aqui nascem e crescem, que vivem  
e amam, que trabalham e lutam. Por todas pessoas que morrem e  
todas que estão entristecidos por elas.

Agradecemos a Ti por tudo que esta cidade nos dá na forma de  
possibilidades e desafios, de trabalho e descanso. Pedimos que esta  
cidade tenha um rosto mais humano com mais consciência quanto à  
fragilidade da vida, mais cuidado para com as fontes da vida, mais  
compaixão e mais segurança para todos.

Pedimos a Ti a proteção para nós mesmos e para todos que andam  
no trânsito. Pedimos proteção contra a violência, lucidez para  
entender as suas raízes e coragem para enfrentá-la.

Pedimos sabedoria e boa vontade para aqueles que têm autoridade  
para tomar decisões importantes quanto ao futuro desta cidade e  
toda vida nela. Pedimos empregos dignos, uma infância tranqüila,  
crianças e famílias felizes.

Pedimos que as igrejas desta cidade sejam lugares onde se dignifica a vida, cultiva-se a comunhão e preparam-se as pessoas para serem cidadãos conscientes na luta por Tua boa criação.

Pedimos que nunca calem-se as vozes dos profetas de nosso tempo os quais nos dizem a verdade sobre o nosso presente, os quais vêem de olhos abertos o que está acontecendo com o nosso futuro e com as gerações que virão. Ajuda-nos a ouvir bem e saber separar a verdade das mentiras, e de tornar-nos pessoas lúcidas que sabem agir segundo a boa vontade.

## Pai Nosso

C. Pai Nosso...

## A Partilha do Pão

P. Partilhamos o pão, partilhamos a vida. Ainda que muitos somos todos um só, unidos em Cristo Jesus.

C. **Cristo, Tu és a nossa vida. Toma parte da nossa realidade.**

### \* Pax - A Paz do Senhor!

P. A paz do Senhor esteja com vocês!  
(Todos saúdam-se dizendo: A paz do Senhor!)

### \* **Agnus Dei** (*Cristo Jesus Cordeiro*)

Cris - to Je - sus, Cor - dei - ro vi -  
veu, mor - reu, res - sus - ci - tou. Re - con - ci - liou - nos  
com o Pai. Dá - nos fé, dá tu - a paz.

## A Comunhão

### Oração de graças

C. Cristo, damos graças por teu presente valioso. Tu vieste como resposta à nossa oração, e como o pão da nossa fome. Ajuda-nos agora a ser a tua resposta aos que sentem falta do que nós temos em abundância. Ajuda-nos a ouvir o grito que tu ouviste, a perceber a miséria que tu percebeste, a servir à humanidade que tu serviste. Revela a nós o segredo da tua comunhão: um só pão e uma só humanidade. Amém.

## Benção

P. Que Deus, o Criador, o Libertador e o Animador, nos abençoe com a sua presença, nos abraçe com amor humano, nos proteja contra todo o mal e nos envie para encher esta cidade com justiça e alegria. Amém.

## Envio

P. Os que trabalham para mudança muitas vezes enfrentam resistência

**C. Nós caminhamos com Deus que renova tudo**

P. Os que andam novos caminhos, às vezes, sentem temor

**C. Nós caminhamos na franqueza do Espírito Santo**

P. Os que vivem em júbilo enfrentam inveja

**C. Nós caminhamos na generosidade do Ressurreto**

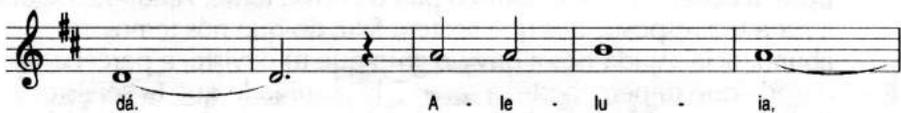
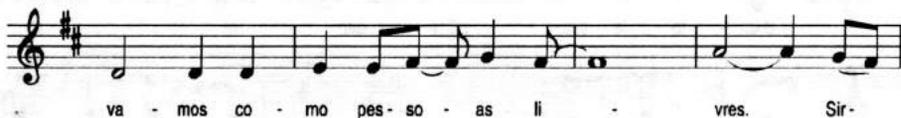
P. Os que amam muitas vezes enfrentam ódio

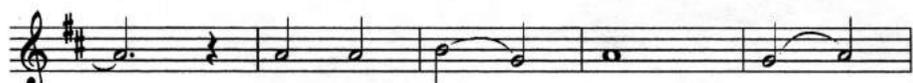
**C. Nós caminhamos na luz do amor de Deus**

P. Vamos agora em paz

**C. em nome de Jesus Cristo, nosso Senhor.**

## Canção de envio (*Vamos agora em paz*)

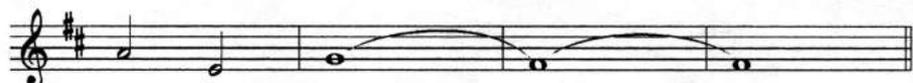




Musical staff 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The melody consists of a dotted quarter note, a quarter rest, a quarter note, a quarter note, a half note, a whole note, and a quarter note. The lyrics are: a - le - lu - ia, a -



Musical staff 2: Treble clef, key signature of two sharps. The melody consists of a whole note, a half note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note. The lyrics are: mem, a - mem - a - le -



Musical staff 3: Treble clef, key signature of two sharps. The melody consists of a quarter note, a quarter note, a half note, a half note, and a whole note. The lyrics are: lu - ia\_a - mém.

*Esta é uma promoção da*

**Igreja Evangélica Luterana Escandinava**

*R. Job Lane, 1030 (Alto da Boa Vista) Fone 247.88.29*

*E-mail: skanpaulo@originet.com.br*

**Igreja da Paz (Igreja Luterana Evangélica de São Paulo)**

*R. Verbo Divino, 392 (Granja Julieta) Fone 5181.7966*

*Email: igrejaadapaz@uol.com.br*